Vol 2 No, 280
(1) Friday June 20, 1908
Entered at Vancouver,B.C, P.O. as second class matter

# The Continental News.

明治四十一年六月廿六日
第二百八十六號（金曜日）
發行大正五月廿八日（加奈陀郵便規則許可）

# 大陸日報

## 時論

## 對韓政策を論ず

韓國統監伊藤公に辭意あり、曾根副統監代つて統監職を襲ひ、之れと同時ふ從來の懷柔政策を一變して、武斷政策を斷行するに至るべしとは、專ら京當の噂する處なり、日本の對韓政策が果して武斷に由りて充分の効果を收め得べきか、吾人の遽かに判斷する能はざる點なりと雖、亦た從來の懷柔政策ふ一頓挫を欠くものあらん。

由來殖民地政策の困難なる、列國の親しく辛酸を嘗めつゝある点ふして、實に英國の如きは埃及政策ふ二十年間の苦酸を具さに嘗め、クローマー卿が十年一日の如く鍛鍊熟慮を累ねて經營其の宜しきを得、漸く近來に至り初めて効果を奏するを得たる也、之れに由て考ふるも我國が直ちに武斷政策を斷行し、數ヶ月間に於て對韓政策の完全を見んとするが如きは、徒らに性急に失し蹉跌を招くべしとの譏を免る能はざるべしとせんも、亦た英國が埃及に對し施設したるが如き懷柔政策を以て、對韓政策上ふ襲ひ、苟くもせしめんとするは、要するに土地の事情と民心の歸趨とを察する能はざる愚策たらずんばあらざるなり。

今姑らく韓人の國民性ふ就いて考察せんか、彼等は自仕力に缺乏せる事甚しき國民にして、常に事大主義を標榜せるものふ非ずや大國の鼻息を窺ふをのみ能れ事として、而かもよく大國の鼻息を窺ひ得て、起れふ隨順するを以て滿足す、從つて彼等ふは獨立對外の精神あるなく又た國家的特色あるなし、故に日本が韓民を服從せしめんとするは極めて容易にして唯だ彼等に眞ふ日本が大國なる所以を示し、日本に屈從する事に於て彼等が十分に安寧と幸福とを享らるべきを自認せしむれば以て足るのみ若し韓民をして精神的に日本に信賴せしめ得たらんか、方さに日本が對韓政策の理想を實現し得るの時と謂ふべき也、故に目下の急務としては果して如何にすれば韓國をして日本化せしむるあり、而かして韓民は其の先天的國民性として大國ふ同化せんとするの傾向を有するものなれば、或る適當なる方法と手段とを講ずるに於ては、容易に其の目的を達し得るものと謂はざるべからず。

未だ韓民の全部を擧げて日本に同化せしむる能はずして、反徒隨所ふ出沒する所以のものは、畢竟韓民の全般を通して日本が眞に大國なるか、之れに屈從して果して自家の幸福を增進せしめ得るものなるや否や半信半疑の內にあるが故にして、無智頑迷なる彼等は今猶ほ昔日の迷夢より醒めず、支那ゾロ〳〵工夫連中が出て來た、物珍らしさうに一行を見ては喋々と批評して居る、見渡すところ一人として人相の好いのはゐない、ゴルキーの作物を讀むとよく這麼のが出てくる、穢な帽子の穢なバンツまるで五百羅漢が落魄れてスマトラの土民に泣付いたやうな形裝だ賤しいのは直ぐ判る、一行が持合せのオレンヂを二つ三つ投げて遣たら蟻の甘きふ附くが如しで我勝に奪ひ合ふ、面白いので萬遍なく行渡らせたら嬉しがつて頓張つた恰好は盖し一大奇觀であつた、天眞流露とでも讃めれば讃めるのだが何も好きこのんでた世辭を云て遣る必要は無い。

『日本人なら決して手を出さないがネ』と身長順で列ばせたら一番になる八が勤破した、全く適評である。

多少樓臺煙雨中といふ詩句は春雨ふつかつたのだが、什ふやら雨空となり出し、白亞紅館、兩崖の青葉かくれふ雲霧低く迷ひて、爽涼の氣人に迫つて來た、搖曳も一抹位なら結構だが二抹となり三抹となり、眞正に落れ出したら四抹にいけなくなる、所が幸に持堪えて更に奥へ航路を進め、今度はビー、シー火藥會社の製造場に着き棧橋へ船を繫いで一行は陸へ飛上り二三の人は此の間に船に殘つて晝餐の準備に取掛つた。

## 雜一錄

### 舟遊記(三)

なみ、

本部の許可が無ければ纜覽は出來ない規則になつたとやらで、徐儀なく素通りを爲たが、發船する前に棧橋から紀念撮影をした、技師は中町君だ、恰度このとき仕事の手が透たと見へて機械場の中から

▼前大統領クリブランドの訃は滿天下の哀悼する所渠が政治的生涯も米國史に異彩を放ちたる物

▼肉類トラストに反激して婦女數百ブルックリン、ゲットお暴動す女だてらの躍起沙汰聞き苦し

▼波斯の慘劇は近來の椿聞國主の憤怒立所ふ砲火を街頭お轟かす危機之に由て至らずんば結搆也

▼斯麻トラ土民蜂起して警報四方に到る土民殆ど全部之に加はり原因は稅金規則例も乍ら金が禍

▼日本軍事探偵嫌疑者紐育にて逮捕さると要塞の作圖を爲したる也詳細は不明結局は什ふ着く乎

▼移民病院の强姦未遂沙汰移民官の失態は辨疏の辭なからん將來は嚴重の取締を促さゝる可らず

▼安藝丸船中の刃傷例に依り氣早の同胞の刃物三昧は鏖縮の極み況してや酒の錯誤ふ非ざるをや

▼寫眞倶樂部設立されて同好者大喜び此種の娛樂は移民地に適好のもの益々技倆の御上達を祈る

## 文苑

睡蓮

玉靴に八千草わけて行く人の肩をすべりぬ古羅馬の月

睡蓮の花かげ乱す月の風欄による子が片袖吹きぬ闇を行く海の女神の影うせて月

ほのめくや黒潮の島

美くしき人の賜ひし小扇ㇾ歌かきて見る夏草の窓

▲去年の今日▼

▲小野牧師の歡迎會あり

廣告

THE NIPPON TRUST COMPANY, LIMITED
362 Powell St., Vancouver, B. C.

日本信托株式會社

晚香坡パウエル街三六二（電話 五一七）（郵函 一二七二）

▲テーラー金庫販賣代理店

一般銀銀銀行業務（各種預金 利息は高し）貸付割引（各逕逕地逕逕 利息は安し）金取立（敏速にして確實なり）

月賦拂金五弗以上の相談に應じ可申候

▲ドミニオン火災保險會社代理店

晚香坡市ドミニオン火災保險會社の代理店を委托されあれは本社は有名なるドミニオン火災保險會社の代理店を委托されあれは家家家家屋家財何品みても火災保險の御依賴よ應ず（電話にて御申越しあれは社員即刻參上ず）

大小各種の金庫

日加同盟貯蓄株式會社

銀銀銀行業務 日本逕金 當座預金 貸附 日貨兩替
執務時間 定期預金 荷爲替 貯金 チエック引換
午前九時ヨリ午後七時迄 土曜日午後九時迄

商事受托 鹽鮭 依托販賣 加奈太バンクー 取締役 田村新吉
受托 米穀 麥粉 木材買附 バ市パウエル街
The Japan & Canada Trust Savings Co 338 Powell St Phone 123 Vncouver, B.C. P.O. Box 150

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD.
Vancouver, Victoria and Yokohama

☆☆シーピー鐵道工夫供給

晚香坡市ベンダー街九四四

日加用達株式會社

（電話八三九……郵函 七三六）

## 電報

### ◉暴動鎮靜す
（廿五日倫敦發）

釜市は今や暴徒に歸し商店は總て閉かれ民衆の秩序は恢復されたり昨日は多數の拘留者ありき

### ▲同上別報
（廿五日倫敦發）

ダヘランよりの情報に由れば波斯首都の事情は昨日より慘憺たるは無かりしの事ありて軍隊の掠奪、砲聲相次で至り或る街區の如きは屋根の山を築きたり家屋は壞され市の大部分は原狀を存せず婦女幼童は早朝より暴徒したる兵士の爲に凌虐され夫等の兵士は病床より引摺り出して傷みものと爲し遂ふに殺を加へて傷みものと爲し遂ふに彼等は寧ろ死を願ふに至りし程なりき云々

### ◉西班牙汽船の遭難
（廿五日コルナ發）

西班牙汽船ラ、シユ號は昨日ミユロス附近にて濃霧の爲め暗礁に乗揚げたり同所は千九百五年に巡洋艦カルデナル、シスネロス號の難破したる場所なりラ、シユ號は忽ち沈沒して慘狀現出されき旅客及び乗組總數百五十人なりしが中六十五人は救助されたるが如きも他の八十五人の運命は定かならず大部分は危難の犧牲となりしが如しと傳へらる

船長は船と共に沈みたり同船はカデズより來航せしものにして旅客の一部は同地にて搭乗したるなり遺骸の取りしは午前五時にして幸に助命されしものも多數は着るに衣類なき有狀なりき

### ◉訃報ご大統領
（廿五日サイスバイ發）

前大統領クリブランド氏の訃報は昨日當地の避暑郎にあるルーズベルト氏の許に達せり而して近き將來に於ける大統領の計策に根本的變化を及ぼしたり大統領は深く驚嘆して直ちにブリンストンなるクリブランド夫人に打電し氏及び夫人の厚き同情を寄せ出來得る限り早く葬式日取の通知ありたき旨を請求したり斯くてルーズベルト及び同夫人は儀に列すべき旨發表

### ◉訃報ご英國新聞
（廿五日倫敦發）

モーニング、ポストは曰くクリブランドは彼の時代に於ける偉人の一人なり彼はビスマークの強さと呼吸とを具へ廉直の點に於ては更に優れりワシントン以來白亜館に氏以上の強者を見ずとデーリー、メールは曰くクリブランドは勢力ある幾多の階級に不變の利益を置て繁榮策を成就したる一人として歴史に卓くべき人物なりしと

### ◉前大統領の葬儀
（廿五日プリンストン發）

前大統領グロヴアー、クリブランド氏の葬儀は明日當地にて私に執行さるべき旨發表されたり而して單に高位者のみ儀式に與かるべしと豫想さる遺憾は氏が長子の葬側に葬らるべし


**日本郵船會社**
●横濱
●神戸
**行切符販賣**
（ツヤクトリヤ行切符有）
**金四拾壹弗**
日本郵船會社船は何れも船室は清潔で食事美味、待遇の懇切なるは代して他會社船の比でありません
**安藝丸**（七月七日）**出帆**
**晩香坂宿屋組合**

**日本人代理**
**岡本忠雄**
**内山健次**
ウエストミンスター街三九

**日本郵船會社**
大阪商船會社福州支店間の談ふよれば當船社の福州貨物は入荷多數を占め出荷僅少なり而して其入荷の大部分は米利堅粉、石油、砂糖、洋布鉛等を主なるものとし香港の出荷にかゝる初め同航路は有力なるドーグラスの競爭線なればドーグラス側の清國人は此機を利しつゝ頻りふ積荷の吸集に努むべく日貨排斥の影響少からざるべしと思はれしが福州商人はドーグラス船船は貨物取扱の不親切ふして往々貨物の破損又は紛失の損害を生じ而かも賠償の責を免れたる前例あれば概ね大阪商船に托送し來れり且四圓女四分九厘男女平均六分六厘を增せり

**日本近信**

◉福州の日貨排斥反對

◉全國學齡兒童　本年三月末の調査に係る全國學齡兒童の總數は七百九十三萬九千四百九十八人にして其內既に就學の始期に達したる者六百八十三萬六千六百九十九人未だ就學の始期に達せざる者百十萬二千七百九十九人ありて而して既達始期兒童百人に對する就學の比例は九十六人二分八厘にして更に之を男女に區別すれば男は九十八人一分六厘女九十四人八分六厘に當れり之を前年度に比すれば學齡兒童數に於て十八萬三千八百四十八人を增し就學比例に於て男四分四厘女四分九厘男女平均六分六厘を增せり

**洗濯業**
從來よりも一層改良方法を用ひ迅速叮嚀に御用相辨じ申候
ウエストミンスター街三八
**大倉洗濯所**

英領加奈陀ヴヤクトリア市ドグラス街一一七番地
日本雜貨食料品販賣
**永野萬藏**
電話一三三五

日本雜貨食料品販賣
ストア街一六二九
郵函五九一
**永野旅館**
電話一六二七
ストア街一〇三四
ボストン瀛船會社
日本郵船株式會社
加奈陀瀛船會社
太平洋
切符發賣所
**永野商店**

**關根旅館**
弊館は室內器物淸潔御取扱ひ最も叮嚀に座候
バウエル街三五五
館主
**關根勇五郎**
（電話ビー二二八五番函六一〇）
SEKINE HOTEL
355 Powell St.
Phone B 2185 P. O. Box 610
Vancouver, B. C.

**夏下着類**
帽　五十仙より
**夏帽**
七弗五十仙より
**パナマ帽**
七弗五十仙より
**服**
本人諸君の爲め特に調製したる地黑、薄黑色のパンツ二弗五仙より男子用靴種々
カドバ街六二、六四
**洋服店**
**ハブ**
THE HUB

**ガスリン船、漁船、其他一切の小舟製造致し候**
ステプストン郵函九六
**田中出造船所**
**Tanaka & Nakade**
Boat Builder
P. O. Box 96 Steveston B. C.

**堀善商店**
（郵函五四三）
ガスリン船、漁船、其他一切の小舟製造致し候
ステプストン郵函九六
**田中出造船所**
**Tanaka & Nakade**
Boat Builder
P. O. Box 96 Steveston B. C.

**和洋雜貨食料品**
**エキスプレス**
晩香坂市バウエル街四百五十三番
**堀善商店**
（郵函五四三）

**移轉**
◉内外食料品一切
◉日本大工具道具一切
◉陶磁器竹器漆器類
◉刀劍類
◉宇治銘茶各種
右卸小賣仕候尙各位の御便利の爲日本內地へ御注文品は何品に不限多少を論せず迅速御便利に取扱申候間多少に不拘御用仰付被成下度候
晩香坂市バウエル街三三三
**神戸屋**
（電話二四三三番函五七九）

**上等衣服**類ジヤーセ製の帽子類キヤツプ男子用呉服類
晩香坂市ヘステング街三〇九、三一五『電話七〇二』
**クラブ**エン**ステユアート**
CLUBB and STEWART
315 Hasting St., Vancouver, B. C.

**輸出入商**
晩香坂市東カドバ街一五、
**是永壽吉**
（郵函六二九）
電話二一八四
二五九二（自宅）

◉商業部
▲委托販賣　▲廻漕業
商品（日本玄白米　鹹魚類　日本製雜網　各國食鹽　日本食料品）
課目（日本製雜網　各國食鹽）
其他何品に依らず御注文に應じ調進す

◉預金部
▲定期預金年利三步　▲當座預金確實取扱
▲日本送金銀行送金郵便送金　共御便利に應ず
▲日貨兩換

晩香坂市バウエル街一五、
**輸出入商**
**是永壽吉**
（郵函六二九）
電話二一八四
二五九二（自宅）

◉大至急株主募集
今般小生共ブリチツシカナダンドバルプ、エンド、ペーパー會社と契約致し同會社の優先株一万株引受申候是迄白人會社の株券等東洋人の有權あるもの無之候も同會社は前例を破りて特に我々日本人に限り一万株程の所有權を與へ候事は我々始め同胞諸君と共に多大の威謝を表する義に有之候就ては右會社株券御希望の御方は左記の條項御承諾の上我々代理人へ御申込被下度猶は委細は御面會の節御說明可致候

一、百株を一口に別ち一株を壹弗とし百株則ち一口以下の賣買を許さず

二、一口に對し申込と同時に十弗の拂込みをなし一ケ月以內に於て會社より承認狀を發したる際十五弗の証據金を拂込み其後每月十弗宛拂込みの事

三、申込期日は來る七月二十日迄とす

ブリヂス、キャナダウッド
バルプ、エンド、ペーパー會社
創立事務所
カドバ街三一三
ウエストミンスタ街三九
**日本人代理**
**岡本忠雄**
**内山健次**

**夏下着類**
帽　五十仙より
**夏帽**
七弗五十仙より
**パナマ帽**
七弗五十仙より
**服**
七弗五十仙より
本人諸君の爲め特に調製したる地黑、薄黑色のパンツ二弗五仙より男子用靴種々
カドバ街六二、六四
**洋服店**
**ハブ**
THE HUB

**清酒各種**
樽詰。瓶詰。
並にギヤロン德利詰
**直輸入元**
**洋酒**
ビーヤ。ウ井スキー其他
右品質に注意し賣價に大勉强致し且つ送荷は迅速に取扱ひ可申候間續々御注文願上候
晩香坂市バウエル街二〇五
**日進合資會社**
（電話二三二〇）
（郵函一三八九）

バウエル街二四九
郵函四三七
**飯田藥舖**

晩香坂
**料理店組合**
バウエル街「いろは順」
宮木事
**一富士**
バウエル街五一九
**いろは**
ウエストミンスター街
**梅香**
アレキサンダー街四三三
**八景亭**
バウエル街二一〇
**東京亭**
バウエル街
**とき**
バウエル街三三三
**山科亭**
バウエル街
**丸**
**熊**
バウエル街三五五
關根旅館裏
**こぶき**
バウエル街三六五
**湖月**
バウエル街
**吾妻**
ウエストミンスター街
**菊乃家**
アレキサンダー街
**遊樂亭**
バウエル街
**琵琶湖亭**
バウエル街二六六
**もみぢ**
◉アイスクリーム
◉名代稻荷ずし
◎氷しるこ
林家
◉ミルク
◉潮時（當港入口に於ける）滿潮　丁潮　前一四一　前八四七
◉水ダーリ
バウエル街二八


各地汽船
エムユア號　毎月二十五日午後
カロソン號
ツエンチユア號
木曜同上
●スキーナ行
ブリンセス號　毎月曜
イロクオー號　毎日正午十二時
●ビクトリア行　毎日
●ノースアーム行
デフイアンス號　毎日前九時
●ギブソン行
ブリタニア號　火、木、金前九時
トランスファー號　毎日後二時
●チリワック、パリソン間
ミント號　毎日前八時半
●ナイモコモツンス間
月、水、金前九時
●シアトル行
毎日正午十二時
●ビクトリア行　毎日
月、水、木、土前
●ビクトリア、シアトル間
毎日前八時半
マラマ號　七月十九日
アオラギ號　八月十四日
●濠洲ゆき「ホノル、經由」
モンゴリア號　六月三十日
ホンコン丸　七月十一日
●濠洲ゆき（桑港經由）

## ▲大勉強大安賣ヨて青物、漬物、乾物、果物類販賣仕候

バウエル街二五三　橋本商店

## ▲アトル欄

支社（オーナード街東郷旅舘内
電話エル五一七八
主任　山田　鈍牛

### 雜報（三日發）

●●●●日本酒輸入問題　先頃來日本酒は絶對お輸入を禁止されたるゆう思惟し居る向きもあるやうなれど夫は全く誤解にてサルチル酸を含有し居らざるものは幾何にても陸揚げを許可さるゝものゆえ現に今回古屋商店の正宗及び宮久娘、龍田商店の富貴印等何れも數百樽づゝは何等の故障なく稅關の檢査を通過したれば先づ〳〵當分の内は左黨の天下も萬歲なり今清酒の事に委しき人の語る處を聞くにサルチル酸なるものは米酒飲食物檢査官が盲ふ如く斯く迄に人体に害あるものにあらず現に我邦釀造界に在つては普通の清酒と雖も釀造するものに對し農商務省は適宜の度を以て防腐劑として許可し居り殆んど自家用酒の外は之を用ひざるものなし左れば海山五千浬を隔て航海中寒暑帶ならざる太平洋を通過し來る物に該酸を混入せずして濟らんとするは誠に困難なる次第にて今回の如く無事に到着せるは實に異例とする處にて向後とも斯業に從事し居る商人は夫れこそ乘るか反るかの二つに一つ山師仕事にして一船の積荷腐敗せんか此の損害を他に轉附けざるべからず故ゆえ左黨は假令非國民を鳴らすの心配なきも勢ひ高い酒を呑まねばならず云々と先づ之れにて日本酒の命脈が絶へたと云ふにあらず又其中何とか良法が案出さるゝべし

●●●●罰金廢除　去る四月二十五日米國中央政府より派遣せる酒類收稅吏は市内各邦人の飲食店及び藥店を廻り一々檢査せる結果折原藥舖及び朝日商店は無鑑札にて酒精を販賣し或は店内に貯藏し置きたるの廉を以て折原は三十七弗五十仙朝日は十一弗二十五仙の罰金に處せられたる事は非常時已に報道し置きたるが今日に到り右は何れも藥用として使用したるものなれば違支なしとの事に決定し罰金は附課せざることになり折原は前記の金額を返附さるゝことゝなりしが朝日商會も同樣の待遇を受くべきに同店にては愚かにも或る日曜日に自人ボーイはアルコホールを賣りたるため告訴され市の法令により罰金五十弗に課せられたる如き事あれば自然平常も不正營業を爲しものならんとの判定より僅か十一弗二十五仙と雖も返附せられざることゝなりたりとサンデーローを遵守し居れる今日のシアトルに於て而かも耶蘇屋號の號が此刑罰に處せらるゝとは少々ホコトンなれど併し彼輩がする事は先づ大体コンナものなり

●●●●追薄興行の外題　先便一寸報じたる如く沙港演藝會の會員にして昨年夏死去したる市川三五郎事藤川當三郎及び昨秋發したる豊竹千鶴太夫那小山利久次兩人のため催さんとする追薄興行は先づ來月十一、十二の兩夜を假定し確定したる外題は

一、弐三番引抜き宮島だんまり　四幕
一、安達關所より一つ家二幕
一、大江山七變化賴光館一幕
一、關取千兩幟猪名川内一幕

等ふて既に書抜きに取掛り居るが今度は新衣裳も澤山到着したることゝて會員一同大車輪となり出演するとの事なれば久々ふての歌舞伎芝居定めて大入を占むるならん

●●●●日本野球隊の勝利　昨日曜日正午よりウードランド、パークに於て催されたる日イアスレチック倶樂部對インデペンデント電話會社選手のベース、ボール試合は九對する五にて見事ふ日本隊の勝利に歸したり

●●●●丹後丸の出帆　同船は明朝出帆する豫定なるが乘客は約五十名位ならんと云ふ


質屋開業　各種シャツ　各種
古着道具　古着古道具一切賣買
晩香坡市バウエル街二五三
茅原自若堂

勞働者
古着道具　一切賣買
晩香坡市バウエル街二五三
茅原自若堂

金鵄製美術品　一化粧品各種
男女下着類　一和洋食料品一切
其他雜貨種々
ウエストミンスター街二二七
二二九
大河原商店
でんわ三八二　郵函一三八五

葬式一切取扱
ヘステングス町一九
グリーンエンドシムプソン
GREENE & SIMPSON
Phone 340
119 Hastings St. W. City.
葬儀社

移轉
洋服裁縫所
最新流行服服服於て從事致し居り是迄假仕立所に移轉し精々廉價を以て各位の御需に可應候
ダン、スチユアート
DAN. STEWART & Co.
TAILORS
118 Hastings Street City
(Walborf Block)

バウエル街二三七番地
◎ときは床
◎ときは湯

寫眞
安いのと變色せざるは當店の特色なりカドバとカーロルの角（オイシタベイの二階）
エー、サヴアード
A SAVARD
Cr. Cordova & Carrall St.

時計販賣　並修修繕
晩香坡市バウエル街三百〇壹番
松林時計店

富士山旅館
當館は室内清潔にして取扱方叮嚀に御座候客室は上、中、下三等に別有之候
各國汽船切符販賣
晩市バウエル町三二一
電話一三三五
石川勝造造造

高等新築
池田屋旅館
昨冬以來新築中の處今般落成致總て準備相整ひ候間一層御愛顧の程偏ヨ希上候
落成

筑豊舘
◎本舘の特色◎
室内清潔、眺望絶佳、取扱叮嚀親切
アレキサンダー街三〇〇
館主　宮崎彦市
でんわ二七三三

室貸し
安價ヨて御相談可仕候
晩香坡市バウエル街二百四十五
電話一三六一
郵函五〇五
池田屋旅舘
館主　池田久次郎

HOTEL IKEDAYA　245 Powell St.　Vancouver, B. C.

PHONE 2721　P.O.Box 616
Nippon Construction Co.
LIMITED
Nippon Kinyu Sha
LIMITED
▲工事部　鐵道山林請負　土地家屋賣買　通辯代書　各勞働口周旋　生命火災保險代理
▲銀銀銀行事務　日本送金　當座預金　貸付　手形引替　貯金預金　定期預金　荷爲替　日本金兩替
日本工事株式會社
晩香坡市バウエル街二七（電話二七二一……郵函六二六）
日本金融株式會社

鯡網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーヅ格安に賣捌申候
ワター街六八「電話二四二」
E. LIPSETT 68 Water St.
リプセット

菓子製造
並造造
和洋雜貨商
バウエル街四三七（でんわ六〇）
郵函五七五
鈴木商店

各種勞働口周旋
汽車汽船切符販賣
萬事親ぜっを旨とし御便利に相計り可申候
館主　林半右衛門
晩市バウエル街二三六
Hotel Hayashi.
236 Powell st., Vancouver, B. C.

晩市バウエル街二五一
代書事務所
淺野五明
（電話二三六一……郵函五五五）

田中洋服裁縫店
（電話）
男女洋服御注文の御方は當ウエストミンスター一街二三五
第一の日本人風呂
並に
藥湯
アレキサンダー街一富士の前
五色湯
晩香坡第一の日本人風呂
高橋金次郎
（でんわ）二七三
日の出洗濯所
今般左記の所にて洗濯業を相始め迅速叮嚀を以て勉強致し候間續々御用仰付け下され度奉願上候
東ヘスチング街九五六
開業廣告

馬具一切、トルンク、カバン等の物品格安に販賣仕候
ウエストミンスタ街六四六
シテイ馬具屋
D. C. McLaren
646 Westminster Ave.

呉服類大安賣
日本婦人方の御買物には
特別大勉強
仕り物によりては半價まで割引して差上可申候尚其の外一弗の御買物には廿五仙、卅五仙、五弗の御買物は一弗、一弗廿五仙、一弗五十仙より二弗五十仙の御引を現金にて御返し可申候婦人服類帽子、スカーツ、ブランケット等
晩市カドバ街一七〇
キヤンピーの角
スタークグラスゴー
ハウス
Stark's Glasgow House

理髮店
取扱叮嚀
貸室内清潔ムールし
晩香坡三百〇九街
玉突場
あります
中川床

香村兄弟商會
晩香坡市バウエル街二六九
（電話二三〇）
本店
横濱市太田町四丁目六十番地
支店
明篠田尺
笛八
入荷品御披露
安價にして携帶に便利娯樂品として格好の器

明治十七年内務省免許
◎産婆開業
◎姙娠の御婦人には產婆の必要は申すもありません產婆の資格は多年の經驗と研究と親切と叮嚀との四つであらうと信じます
バウエル街三
大澤モトエ
永嶺樣方

自轉車貸し又は修繕
リチヤード町五〇六
エム、スコビル
M. SCOVILL
506 Richard St.

祝開業滿五週年
田中洋服裁縫店
ウエストミンスター街二二三
大割引
洋服

二十五弗の分　二十一弗と
三十弗の分　二十二弗位の分
二十弗の分　二十七八弗
二十五弗の分　二十八弗

弊店儀皆樣の御引立て日に增に繁昌致難有仕合せに存居候處今回開業滿五ケ年の祝ことして聊か平素の御最負に酬ひんため左記の通りの大割引を以て御注文に應じ申候間當に倍し御注文被下度偏へに希上申候　以上

維新人傑譚

# 西郷と大久保

（一〇五） 微笹公

◎時に天皇陛下は行幸して京都にましませしが、急報至るや直ちに隆盛以下の官僚を削り、征討の大令を布かれた、その時の征討總督は熾仁親王、參謀が陸軍中將山縣有朋、海軍中將川村純義、旅團司令長官としては陸軍少將野津鎮雄、三好重臣、三浦梧樓の諸勇士が參加して征討に從つた、總督府は福岡に在つて、參謀本部は下ノ關ふ置かれたのぢや。

◎是れからが愈々官軍と所謂賊軍との大戰爭がたツ始まるのぢやが餘しい事を書いて居ると際限がないのと、微笹公も隨分他氣がさして來たからほんの大略をサラ〳〵サツト書き流して結末を告げる事としよう、餘り長くなつたから定めし讀者も欠伸半分で讀んで居る事だろうとは微笹公の想像であるし、あからさまふ自狀すれば微笹公も欠伸半分で書いて居るのぢやこりや双方のた爲めぢやないから成るべく早く切上げるつもりで是れからは唯だ其の筋道だけに止めて置かう。

◎西郷の軍は熊本城に一隊を殘して、更らに進軍し、山鹿、田原坂の嶮に據りて官軍と應戰したが連戰連敗せる隆盛の軍は終に日向ふ逃れた、官軍之れを追擊したが、六月官軍更に進んで人吉、球磨、岡、田水を破らんとした、西郷等の勁兵數百夜に乘じて愛ケ嶽の嶮を超え園を衝いて九月一日再び鹿兒島に入り城山に籠城した、官軍城山を圍み居る事十數日にして九月二十四日午後四時三發の號砲を發し、一齊の總攻撃を始めた、然しその時は隆盛等が最早や成すべからざるを自認して死を決した時であつたのぢや。

▲紅葉先生ぢやないが僕の厭ひなものは隱險な人、色の生白い男、日曜の雨降り酸つた天氣、小娘の喫煙、日本婦人の歩く姿、借錢取り、た世辭の好い人などです（鐵腕生）▲晩市に數ある團体中其の目動的事件の發生を未然に防ぎ社會風敎上努力せしもの幾何かある其十中八九はこれ他動的のもの而已何ぞ吾人斯かる無能なるものゝ爲めふ首肯せんや寄語す團体員諸氏ー諸氏にして人を感化し社會改善の道を計むと欲せば宜しく自己の天職を具體的ふ自覺して職に忠實に且つ自動的なれ（秋峰生）▲無名投書家の夏場所相撲取組番付は都合によりしくた頁り（係り）▲一富士の榮枝は何考へ出したのか二三日前から長いスカーツを穿いて居ます猫兒も三年立てば三ツになる譯だから無理もないが起ふは何か深い譯があり相だよ（惡口生）▲コラた末よた前は先日の喫ふも某ソーミルの○崎と喰へ込んで居たがまだ止めないのか偖り巫山戲ると今度は天秤棒だぞ（片羽生）▲今週のバンテージ座に行つて見玉へ非常な別嬪が出て來て美妙なる聲を張り上げて唄ふよ一弗の價値ありだよ（感心生）▲○○商店のお神さんよあまり大きな腹をして歩くものでない產み落すまで家に引込んで居給へ最う一ケ月の辛棒ぢやないかよ（老婆生）▲○○商店の番頭の高慢ちきな顏見ると唾吐きかけ度くなる彼奴の生意氣さ加減つたらない大きな顏してるとはり飛ばすぞ馬鹿野郎（嘔吐生）


御手輕御料理 そばやし

時下向暑の砌り何れも樣ますます御清祥奉大賀候さて今般右の通り未熟の庖丁をも顧みず八方御花客の御引立をちから草に來る廿三日より左記の場所にて開業仕り材料精選の上万事大勉强可仕候へば何卒多少に拘らず當日より永當の御愛顧を賜はらんことを伏て奉願上候

ゴーア街大陸日報社隣 三楷建樓上

花月樓

大辻與三郎

四方諸彥

電話一四二六

バウエル街三五八 戎屋旅館第二號室

醫士 木下德太郎

（郵函……四五〇）

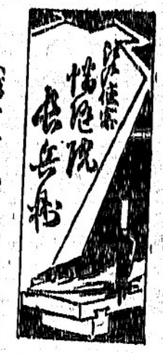
ヴヰクトア市ガバーメント街一五二番（郵函五三二）横濱バザー

日本美術雜貨 鰐部朝之助

同市ドグラス街九十番 東洋バザー

▲▲▲

出帆表
クインシティ號　水曜午前十時
○瀬戸内行
ヤヤシア號　月、木後八時
コロンボス號　月、金前十時
○ハンサウンド行
○ウニ、ミンスタ
チリワック間
ビーヴァー號　月、水、金前八時
○ウエストミンスタ
エステブストン間
ビクトリア號　同六時（火曜休み）
○ナ、イモ行
ジョアン號　毎日午後一時半
○コロンボス行（直航）
クインシティ號　毎日曜午後七時




【第十一回】　桃川實講演

嚴流先生は彌大夫へ目を着けず當平の擧動眼の配り足の踏みやう喊に法に叶つて居ります銘々に於ても『流石櫻井の仲間は別段だ』と見て居る中にヤツと一聲叫ぶや否打下したる袋竹刀當平に打ては間でも破られたかと思ひますれば体を開いたる其早技ポン〳〵ポーン二打三打音がしたかと思ふと巡落して御座いまして持つて居た竹刀を其處へ落された彌太夫が尖策たと後へ退らうとする所を踏込んで往つて左の肩先をシタタカに打ちましたけれども自分水戸の家來下郎ふ負けたと云つては川友の手前面目ない彌太夫しつかり引組んだ組まして置いて小手を取り首へ掛けたる若イ落し道場の隅へドターリ抛付けた尚ほ間が悪いソーツ大勢聲を揚げて笑ひました樣子彌太夫『先生何うも余は前からやだいふ〳〵と思つたんだけれども……』嚴流此時ふ『アヽコレ當平』當『へイ恐入りましたツイ主人が負けましたものでございますからそれ故……』嚴『イヤ主を思ふ所其方の忠義其事の勝である彌太夫』彌『へイ參つた……』嚴『何れ今時分約束通り只今より下郎當平ではないから……』當『何うも何とも恐れ入ります』當平は後へ退りまして『君且那樣飛んだ御無禮を致しました、ツイ手前も首藥のはづみ水戸の御家來へ對しまして過言を申したのは何とも恐入ります何うぞ御堪辨を願ひたう御座いますす』此時に嚴流が誠心を致した禮は禮場へ至りまして彌太夫に暇入りました所を見ると此下郎ナカ〳〵な者と思召し嚴『當平とやら其方は武藝に生れ付いたやうなもの只今から稽古をして遣はす仰日本人の恥をしで參れば其方へは嚴流別段に敎へ遣はすから左樣心得て……』當『有難う存じまするヘイ何うも私の師匠は六尺棒でげせう、彼奴がその物を申しません』六尺棒が物を言ふ奴があるものかと居並んで居りましたる大勢の人ふ悉く愛せられ『櫻井は好い仲間を連れて來る實に當平は見上げたものだ』と云つて人悉く之を羨みまする位庄太郎大きに面目を施こし幸ひにして其日は立歸りまして右の次第を庄右衛門に物語りますから『其方も勉強をせんければならぬ』と伜を叱り尚ほ當平へ對しては種々の下され物がありました其後は皆主人の供をして白山御殿下の道場へ參りまするとと嚴流先生自ら當平ふ敎へまする、此間足掛三年と云ふものは別段に申上げる事が御座いません三年申上げるこさが無いと云つて默つて座つて居る譯にもなりませんから先づ三年經つたと思召を願ふ遂に嚴流先生より極意皆傳ございふことになりモウ免許の腕前になりましたら大したもので御座いますけれども內々で嚴流から敎へて貰ひましたので御座いますから道場に居りまする者は當平が左程の腕前と云ふことは知りませぬ處は何處から起るか知れないもので御座いまして——日庄右衛門殿御夫婦は御佛參にたいで遊ばし屋敷に殘りましたる庄太郎當平を相手に茶抔を召喫りて


廣告

●魚及びやさい類
●和洋雜貨並に食料品
卸し小賣り
右之品々大勉強を以て差上候間何卒御用被仰付下度候
晚香坂市コロンビア街二七四
肥後屋合資商店
（電話二三三七）

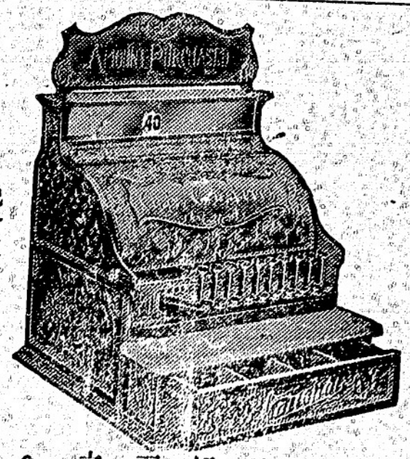
大勉強寫眞
ウエストミンスター街二百二十八番
有門寫眞舘
Y. ARIKADO STUDIO.
228 Westminster Ave
Vancouver B C

家道具類
カーペット
オイル
クロース
何でも月拂にて賣捌申候
ウエストミンスター街四一六、四一八（電話七七二）
ハッチンス
家具會社

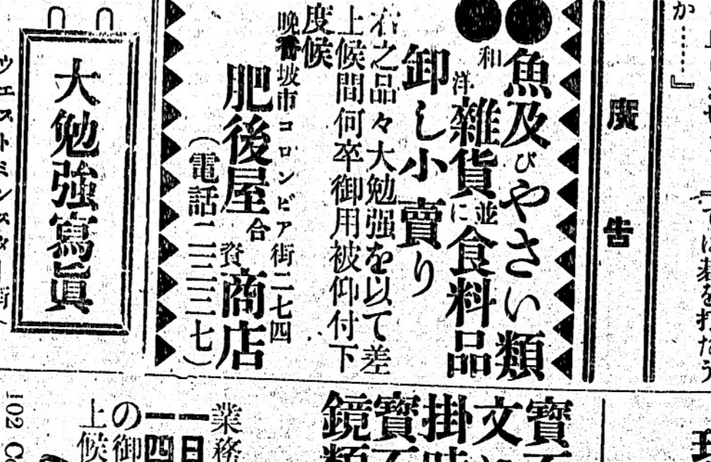
●和洋雜貨食料品
かまぼこ類製造
卸小賣
晚香坂市ハウエル街二六四
前川商店

寫眞風景
上等トバエ
書翰用紙
ヘスティング街三三五
タムソン書籍店

▼稻荷すし
▼アイスクリーム
▼氷しるこ
▼氷あづき
▼其他氷一切
ウエストミンスター街
高月庵
（電話エー二三九）



此新聞切抜御持參なれば特別割引致候
賣捌支配人
エー、エッチ、ウォールブリッヂ
ナショナルキャシ
レジスター會社



●食料品小賣
一俵　大豆
一斤　小豆
一斤　大豆
一斤　小豆
一斤　四五〇〇五
一斤　四五〇〇五
一斤　澤庵
一斤　梅干
一斤　紅生姜
一樽
一斤　三七五
一斤　二四五
一斤　一〇五　乾せひじき昆布
一斤　二〇〇　片栗紛晒あん蒟蒻粉
一袋
一斤　一〇〇　寒天乾海苔
一帖　四本
一〇五　さざゑ赤貝鳥貝
一罐　大和煮
二〇〇　かつを大和煮
二〇〇　海老伽羅は田煮
二〇五　橋キャベツ
二〇五　本レタス
二〇五　二ツ
一斤　一〇五

●シアトル通ひ
瀛船
毎日イーバンス棧橋出帆
ウエストミンスター街二二八
電話三〇二四
土木受負株式會社

ANDERSON & WARNOCK
PHONE432　339 Hastings St., City.
受負人及木挽業者の爲めに左の物品精々廉價を以て販賣可致候
▲斧、シヤブル、鋸、鶴嘴金物類一切
▲ストーブ及び附屬品及び
其他ペンキ油等一切
ヘスティングス街三三九
アンダーソン
ワーノック店

◎電氣及ピ附屬品
●ガスリン、エンヂン販賣
船舶用電氣物一切
ヘスティングス街三三八
コープエンドソン商會
COPE & SON
PHONE 348
338 Hastings St. City.




晚香坂キャンピー街とカドバ街の角
ナショナルキャシ
賣捌支配人
エー、エッチ、ウォールブリッヂ
レジスター會社

寶石細工の御注文に應ず
掛時計、懷中時計
寶石類、銀器類、眼鏡類等の卸小賣
西カドバ街一〇二
ジービー
業務擴張の爲め來る七月一日より西へステング街四三三へ移轉仕候間倍舊の御引立あらんこと希上候
G. G. Begger
102 Codrova St, Will move to 143 Hasting St W. City

日本字英字ラバースタンプ製造
大陸報社

各種汽車汽船旅館
○○○勞働日周旋
切符販賣
清潔丁寧
でんわピー二四八四
松本旅舘

常に澤山の品物を
常州にて所有するは本店にてロチイスター、キャンベル、ラコバーレッツ等諸會社製造のガスリン、エンジン一手販賣致し候御注文又は直し等最も迅速に求めに可應候
ペンダーソン
ダグリュ
レページ
『電話二二二四』
A. W. Lepage
936 Pender St.

雜貨竹細工品々
グランヴイル街八百十九番
橋本商店
M. Hashimoto
Phone 1280　819 Granville St.

日本精米所
晚香坂ハリス街二四九
持主　根來勝之助
醬油　卸賣
油油

美味の日本米御望みの御方は『スター』印に御注意の上最寄の商店にて御買求め被下度候




和洋雜貨食料品一切
エキスプレス
晚香坂市ハウエル街
二百十三番地
でんわ三五九七
松宮商店

◎シアトル通ひ
瀛船
毎日イーバンス棧橋出帆
ウエストミンスター街二二八
電話三〇二四
土木受負株式會社
切符一手販賣所

ANDERSON & WARNOCK
PHONE432　339 Hastings St., City.
受負人及木挽業者の爲めに左の物品精々廉價を以て販賣可致候
▲斧、シヤブル、鋸、鶴嘴金物類一切
▲ストーブ及び附屬品及び
其他ペンキ油等一切
ヘスティングス街三三九
アンダーソン
ワーノック店

常に澤山の品物を所有するは本店にてロチイスター、キャンベル、ラコバーレッツ等諸會社製造のガスリン、エンジン一手販賣致し候御注文又は直し等最も迅速に求めに可應候
ペンダーソン
ダグリュ
レページ
『電話二二二四』
A. W. Lepage
936 Pender St.

和洋雜貨食料品一切
晚香坂市東カドバ街
一五一
紀の國屋
（電話六八三番）
（郵函五一〇番）

宿屋
室內清潔
精米
廉價販賣
所有一切

日本米御買求めの節は「スター」印に御注目被下度御一報次第迅速に御屆け可申上候
晚市アレキサンダ街
四七四
電話（三五六九）
特主　酒井鶴之助
日加精米所

極上
◎味噌醬油卸し賣
日本米御買求めの節は「スター」印に御注目被下度御一報次第迅速に御屆け可申上候
晚市アレキサンダ街
四七四
電話（三五六九）
特主　酒井鶴之助
日加精米所

代言
▼辯護の求めに應ず
▼日本人諸君の爲めに氷き經驗を有すれば特に御便利を計り申すべく候
ペンダー街五一二
（でんわ一七六八）
さりばん事務所
Sullivan Company.
Barristers & Solicitors
Rooms 10,11 Pender Chambers
522 Pender St Phone 1768

ガスリン機械附屬品　菓子類　煙草類　食料品　其他漁師必要器具一切
ステブストン市
「郵函ドローア二二」
奧山長之助
OKUYAMA & CO.
P.O.Drawer 12 Steveston B.C.

當舘は萬事親切を旨とし各種勞働口の周施瀛船瀛車切符の取次可仕候
パウエル街二七〇
太太
太太
郎
谷口熊
郵函八八五
でんわ二〇六七

電燈。電線に關する一切の仕事御一報次第御用相達します
東ヘスティング街三四三
電話二四二五
旭屋旅舘

本紙（一ケ月五仙　三十五仙）
定價（六ケ月弐弗　参弗）
（一ケ年五弗　拾仙）
（郵券代用一割增但一切前金の事）
廣告料（一行一日拾仙　一週間弐拾仙）
臨時廣告（一行一ケ月乃至三ケ月一時弐弗　三ケ月乃至六ケ月一時壹弗五拾仙　六ケ月以上一時壹弗）
（但し五面挿入は他頁の倍額とす）
英領加奈陀晚香坂市ゴーア街百二十四番
郵函五五〇　電話三〇六五
發行兼編輯人　熊本繁
The Continental News
Published Daily Except Sunday.
124 Gore Ave, Vancouver, B.C.
P.O. Box 555　Phone 3065
Published by Shig Kumamoto

◎和洋食料品一切
晚香坂市ハウエル街二三五
食料品一切
P.O. Box 82 Vancouver, B. C.
457 Powell St.,
W. OYA
大陸旅舘
清潔丁寧
松本旅舘
（電話エー二三九）